# CONTENTS

- *Acknowledgments*  ix
- *Introduction*  3
- **1. Comfort, Elegance, and Safety**
  Cinema Architecture and Modernity  19
- **2. Everyone Goes to the Movies**
  Ticket Prices and Types of Audiences  58
- **3. Building the Modern Citizen**
  Censorship as Cinema’s Civilizing Action  84
- **4. “Between the Indecisive and Pale Light”**  116
- **5. Cervantes’s Beautiful Language**
  Intertitles, Subtitles, and Dubbing  136
- *Conclusion*  173
- *Notes*  181
- *Bibliography*  217
- *Index*  241